



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## COMISIÓN INTERINA DE MEDIDAS FITOSANITARIAS

### Cuarta reunión

Roma, 11-15 de marzo de 2002

### Calendario provisional

### Tema 6.3 del programa provisional

1. En su reunión de diciembre de 2001, el Grupo Oficioso de Trabajo sobre Planificación Estratégica y Asistencia Técnica, elaboró un proyecto de programa de trabajo para proponerlo a la Comisión Interina de Medidas Fitosanitarias (CIMF). En el programa de trabajo figuran reuniones, actividades, e iniciativas correspondientes a las orientaciones estratégicas, objetivos y prioridades de la CIMF. Incluye actividades en curso tales como reuniones del Comité de Normas, así como temas determinados por la Secretaría para el programa de trabajo.
2. En la lista que figura a continuación se resumen las actividades a corto plazo en el marco del programa de trabajo.

#### Grupos de trabajo

- Actualización del glosario, incluidas las directrices para la interpretación de la expresión "importancia económica"
- Finalización del proyecto de Norma Internacional para Medidas Fitosanitarias (NIMF) sobre vigilancia del cáncer de los cítricos
- Finalización del proyecto de NIMF sobre listas de plagas
- Finalización del proyecto de NIMF sobre sistemas de reglamentación de las importaciones
- Finalización del proyecto de NIMF sobre metodología de inspección
- Examen y revisión de la NIMF 1
- Examen y revisión de la NIMF 2
- Proyecto de NIMF sobre análisis del riesgo de plagas en el caso de organismos vivos modificados (OVM)
- Proyecto de NIMF sobre la eficacia de las medidas fitosanitarias
- Proyecto de NIMF sobre análisis del riesgo de plagas para plagas no cuarentenarias reglamentadas
- Proyecto de NIMF sobre baja prevalencia de plagas

Por razones de economía se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir otros, a menos que sea estrictamente indispensable.

- Proyecto de directrices para la aplicación del principio de la equivalencia
- Certificado fitosanitario y requisitos de documentación del Protocolo de Cartagena
- Amplio examen de las traducciones al español

#### **Actividades de la CIMF**

- CIMF 5
- Comité de Normas (2 reuniones; mayo y noviembre)
- Planificación estratégica y asistencia técnica
- Equipo sobre el Enfoque del Plan de Actividades
- Órgano Subsidiario sobre la Solución de Diferencias
- Seguimiento de las normas

#### **Intercambio de información**

- Reunión del grupo de apoyo a la información

#### **Asistencia técnica**

- Taller de expertos en evaluación de la capacidad fitosanitaria (ECF)

#### **Consultas técnicas**

- Consulta técnica entre las organizaciones regionales de protección fitosanitaria
- Consultas técnicas regionales sobre los proyectos de NIMF

3. El Grupo Oficioso de Trabajo elaboró un calendario provisional a partir de las recomendaciones para el programa de trabajo y las sugerencias de la Secretaría para la organización de los trabajos. La Secretaría modificó el calendario para incluir otras actividades contempladas y reflejar las prioridades previstas. El calendario incluye también las actividades que se proyecta realizar con el personal y los recursos del Programa Ordinario actuales.

4. Calendario provisional del Programa de Trabajo de la CIMF para el 2002\*

<b>2002</b>	<b>Fijación de normas</b>	<b>Otras actividades</b>
Feb	<b>Glosario e importancia económica</b>	
Mar		<b>CIMF-4</b>
Abr	<b>Vigilancia del cáncer de los cítricos</b> <b>Listas de plagas</b>	<b>Apoyo a la información</b>
May	<b>Comité de Normas</b> <b>Examen de la NIMF 1</b>	Seguimiento de la NIMF
Jun	<b>Análisis del riesgo de plagas en el caso de OVM</b> Sistemas de reglamentación de las importaciones	<b>Equipo sobre el enfoque del plan de actividades</b>
Jul	<b>Eficacia de las medidas</b> Directrices para la equivalencia	Taller de expertos de ECF
Ago	Consultas técnicas regionales sobre los proyectos de NIMF Examen de las traducciones al español	
Sep	<b>Análisis del riesgo de plagas para las plagas no cuarentenarias reglamentadas</b>	<b>Consulta técnica entre las ORPF</b>
Oct	Baja prevalencia de plagas	<b>Planificación estratégica y asistencia técnica</b>
Nov	<b>Comité de Normas</b>	
Dic	Examen de la NIMF 2	

**2003**

Ene	Metodología de inspección	
Feb	<b>Glosario</b>	
Mar		
Abr		<b>CIMF-5</b> <b>Órgano Subsidiario para la Solución de Diferencias</b> <b>(durante la CIMF-5)</b>

\* Se indican en negrita las actividades prioritarias que la Secretaría prevé apoyar con recursos del Programa Ordinario.

Se invita a la CIMF a:

1. *Tomar nota de* las actividades propuestas para el programa de trabajo a corto plazo.
2. *Estudiar* el calendario provisional a la luz de las prioridades decididas en relación con el programa de trabajo y de los recursos disponibles.
3. *Recomendar* las modificaciones, según proceda, para reflejar los cambios deseados en las actividades y prioridades del programa de trabajo.
4. *Aprobar* el calendario provisional, tal como ha sido modificado.
5. *Recomendar* a la Secretaría que ejecute el programa de trabajo sobre la base, en todo lo posible, en el calendario provisional.
6. *Instar a* los Miembros a expresar su interés en participar o ayudar en las actividades previstas en el programa de trabajo.